

αυτήν την εβδομάδα >

εικαστικά-πρόσωπα >

• Συνέντευξη στην Μαρία Κενανίδη



## Catherine David

Επιμελήτρια στην 1η Μπιενάλη  
Σύγχρονς Τέχνης Θεσσαλονίκης

«Γιατί είναι τόσο δύσκολο να επιδειχθεί πρωτοτυπία πνεύματος και ευφυΐα, τη στιγμή που υπάρχουν τόσες πολλές Biennale και τόσες πολλές Biennale φαίνονται ίδιες;»

**Πιστεύετε ότι η γεωγραφική τοποθεσία της Θεσσαλονίκης έχει κάποια σχέση με την «Έτεροτονία» και την απόδοξη της αραβικής κουλτούρας;**

Οχι ευθέως, αλλά πιστεύω ότι η «Έτεροτονία» και η πόλη της Θεσσαλονίκης δένουν αρμονικά. Αν προσέξει κανείς ταν χαρτιά, θα παρατηρήσει ότι η περιοχή δεν βρισκεται τασο κοντά ατις αραβικές χώρες ούο, επι παραδειγματι, στα Βοϊκανίο ή στις δημοκρατίες της πρώην ΕΣΔ. Κατά συνέπεια, πιστεύω ότι δεν υπάρχει κατι που να επιβαλλει στα πλαισια αυτις της Biennale συγκεκριμένο πεδίο συναφειας, και τελικό ενα νόημα οποκλιει-ατικα. Υπάρχει μια σχέση, οχι απόλυτα εξοφθαλμη, αλλά παρουσια μαλαταυτα, και σαφως η θέση της πολης θοιθα Πόντως, δεν εκθετουν τοσοι πολλοι καλλιτέχνες απο αραβικές χώρες, αιγουρα υπαρχαν κάποιοι που γνωριζω και θεωρω

πολιι ικανους, αλλά δεν πρόκειται για μια αραβικη Biennale.

**Τι είναι αυτό που μπορει να χαρακτηρίζει όλες αυτές τις Biennale που ήδη γίνονται αλλά και τις νέες, όπως η δική μας, που τώρα εμφανίζονται;**

Πρόγραμμα έχουν διοργανωθει Biennale σχεδον παντου, ακαμα και α iδιος α όρος «Biennale» κατεπήξε κλισε, γιατι σε μια Biennale βιλεπει κανει μόνο εργα τέχνης, και αλλοι θεωρουν ότι μια Biennale έχει μόνο οξια σε επιπέδο έκθεσης, οποτε σταν κατι σταλθει εκει, αμεως του καλλια π ετικετα «Biennale», ενώ την ιδια στιγμη δεν οργανωνονται εργαστηρια κλη. Αυτο μπορω νο το αντιτηφθω ως κλισε, αλλά πλεον το μόνο κοινό χαρα-κτηριατικό μεταξι των Biennale ειναι αιι οργανωνονται ανά δυο ετη. Απο εκει και πέρα, ούδε έχουν να κόνουν με τη δουλεια και

Photo: Νωνίας Στεφανίδης

## ΕΙΚΑΣΤΙΚΑ-ΠΡΟΣΩΠΑ >

αυτήν την εβδομάδα >

ταυτικόν συμβιθασμούς του διευθυντή της εκατοντάδης Biennale. Το παραπάνω μπορεί να ποικιλήσουν ευρύτατα ακετικά με τις εικαστικές λέξεις, τις Biennale, ταν καρτούν οικοκήπου, με την έννατη οτι κάθε διετία μπορεί κανείς να ανακαλύψει εντελώς διαφορετικές διατάξεις και πρασεγγίσεις, μπορεί να εργασθεί επαρκώς, να φανεί ευφυτός, επικεντρωμένος, μπορεί να οργανώσει την έκθεση αιλίδα τουτοχρόνα να ασχοληθεί και με τις υπόδομές Έσετε, μια Biennale μπόρει να προσφέρει θετικά από ιδιαίτερο, μιλώντας με οικονομικά ορούς. Η δική μου έρωτης θα πάτω περισσότερο του πνεύματος. «Γιατί είναι τόσο δυσκαλό να επιδειχθεί πρωτοτυπία πνεύματος και ευφυΐα, τη στιγμή που υπάρχουν τοσες πολλής Biennale και τοσες πολλής Biennale φωνούνται ίδιες.»

### Αποτελεί δεσπόζουσα τάση η επανεμφάνιση των ιδίων ομάδων καθηγητών στις τινά ιδίων ομάδων επισκεπτών από Biennale σε Biennale;

Ναι, αιλίδα ξέρετε, οι ίδιες καθηγητικές ομάδες ακολουθούν την ίδια πεποίησην. Ποιος πάει πώς σε μια Biennale πρέπει να προσκληθούν 500 καθηγητές, Kavas. Ποιος πάει ότι σε κάθε Biennale πρέπει να προσκληθεί το ίδια ομάδα. Ποιος πάει ότι πια Biennale είναι μόνο έκθεση. Ποιος πάει ότι δεν μπορεί κανείς να πρασκαλθεί ταυτικός καθηγητές παλαιότερων Biennale σ' ένα εργαστήριο. Μπορείτε να εφευρετείτε πράγματα! Στα περιθών, ό, τι πειτουργούσε καίτη σε μια Biennale δεν επαναλαμβάνετο, κι εγώ αυτά το βρισκώ ενδιαφέρον, γιατί προσδίδει μια μεγαλύτερη προκλήση, γιατί θα εταιριαζόμουν να ταξιδέψουν σε μιαν αιλίδη χώρα, αε μιαν αιλίδη μεθοδολογία και δομή, σ' έναν αιλίδη «πλανήτη!» Και πάλι, αυτά δεν είναι κατ' αποθέτο, αιλίδα ίσως οι διαφορές Biennale αντί του καρτού θα επρεπε να μπορείται τοσο πολύ και αποκλειστικά στα καθηγητικά εργά, ίσως ακόπος θα επρεπε να είναι η εφεύρεση του διαφορετικού, αυτό να είναι τα «αχαλί», σχι τα καθηγητένημα καθεαυτά. Προφανώς όμως, το μόνο πρόγμα, το μόνο έργο που αντιλαμβανονται οι πολιτικοί και τα μόνο που έχει γι' αυταυτό κάποια νόημα είναι πι επι χαρτου όρατητη, τα οριο. Αιλίδα τα πράγματα είναι πολύ πιο περιπλακά. Αυτό είναι ένα φαινόμενο, και πρέπει να αντιμετωπίζουμε τα φαινόμενα, αν θέλουμε να είμαστε νανιμονες. Προσωπικά, δεν είμαι φυτό (γελήτα).

### Ποια νομίζετε ότι πάτων στην προσφορά της αιλίδης Κωστάκη σ' αυτή τη Biennale;

Δεν υπάρχει κάπατα προσφορά στην προσθέση απεικονισμάτων.

και πεγοντας αυτού εννων ότι έκτος της εκθέσης της αιλίδης Κωστάκη δεν υπάρχει καποια αντισταχού έργα σε σχέση με την «Ετεροτοπία» από αιλίδη για τον πληροφορημένο καθηγητέν. Πλήν αυτου, θα είλεγο ότι εξυπηρετεί καποια ακοπιματία ως υπόβαθρο Biennale. Μπορούμε να αντιτιθηθαμε τη Biennale μ' έναν τρόπο, που νο εμφανίζεται π συλλογή ως ελάχιστη εγγύηση κατανόησης και σεβασμού. Δεν θα χρησιμοποιούσαν τον όρο οβαν-γκαρντ, γιατί είναι παραπειατικός και πλέον ελαφρώς ξεπερασμένος, αιλίδα θα μιλούσα για ένα ελάχιστο όριο ενδιοφέροντος και δεαμευσης και κατανόησης των εξωτερικών διαδικασιών, και μ' αυτό κανω πλογ για καθηγητέν. που εργαζονται οχι για το ωραίο του πράγματος ή το ωραίο της αιλίδης, αυτέ για εκείνους που είναι εμπορικό επιτυχημένοι, αιλίδα για ονθρωπους που δουλεύουν επίπονα, χρονοβαρά, ακόμη και που εξεκείσουν καμια φόρα

### Ποια πάτων η μεγαλύτερη προκλήση για σας ως επιμελής σ' αυτή τη Biennale;

Ηταν μια δυακοπή αποοιτητή, γιατί σαν ειδικός, είναι αυχνα ευκαθίστερο να εργάζεσαι μόνος, ατομικά, να έχεις αναθαύει τη δική σου έκθεση και να μπ διασταυρώνεσαι με αιλίδους επιμελήτες-ουναδελφας σ' αυτό το πλαισιο, αιλίδα αισθονθητικά ανετα και σ' αυτό το περιβαλλόν. Αυτα που θα θήθει να αιλίδη κάπως πάτων η οχετικό ειλίδειψη οργανωσης, π καθηγητέρη πανηγετωποί των τριβών, ο επίλεγχος των εξόδων. Εκτός αυτων, π μεγαλύτερη προκλήση πάτων να εργασθω για πρωτη φορά σ' αυτή την έκθεση, έπρεπε να αιλίδηξε εμπειρίες σε διαφορο επιπέδο και να τις ισθετηπω, και προφανώς το ερωτήμα δεν έχει νο κανεί με το αν μιλούμε για ISEC ή μη-ISEC, αιλίδα για Biennale, ή ερωτήμα αφορά κυρίως την οργάνωση. Ξέρετε, αν μου πλέγατε ότι θα πηγαίναμε απόν Καμπουνή με τα ταβέ μπατζετ, θα σας είλεγα «Γιατί αχι...». Θείλω να πω ατι αρεσκομαι στα νο εργαζομαι ατι αρια είλευθερια που το ίδιο τα πλαισιο μου παρεχει. Οποτε αυτα που είναι δυσκέρες αυχνα είναι να διακρινιμε το ροή μας, και το ορια που μας παρέχονται, και πώς να ειμαστε παραγωγικοι εντός ουτων των οριων. Για μενα τα οριο δεν αινεπαγεται οπιμεια πιεστης η ειλίδειψη καποιου πράγματος, οπιμαινει να γνωριζεις τι έχεις, μεχρι που μπορεις να κινηθεις και πώς να διατηρησεις τον είλεγχα. Αν μου πειτε, φέρ' ειπειν, οτι έχω ατι διαθεση μια μεγαλή γκαλερι, απως τ TATE, το βρισκω δυσκαλό να τουτισω, γιατί αυτο μπορει να το κανει κανείς σε αιλίδα μουσεια, π εχει πότι γινει, και ίσως με τραπε τετοια ωστε να θίξει αιλίδα ζητημάτα. Τελικα, ποιπον, τα προβλήμα είναι π εξευρεση μιας κατης ισορροπιας